

Til Hr. Doyen

for B.

# Sange for 2 Stemmer

med italiensk og dansk Text

componerede

til Brug ved Sangundervisning

AF

**H. R U N G.**

Hefte I.

Pr. 72 N  
15. Nyl

KJÖBENHAVN.

Forlagt af C. C. Rose & Delbanco,

Boy- og Musikhandlere.

En Kopie af Bogen

Disse Sange kunne benyttes som Forøvelser til større italienske Duetter. Syngestemmerne ere meget ueligagtig nuancerede for at henlede Opmærksomheden paa Vigtigheden af samtidig Respiration, Portamento, Forte og Piano. Portamento er betegnet med —, Respiration med |. Hvor Ordene gjøre Respirationsforandringer nødvendige, er Tegnet sat i Texten.

Sangene ere komponerede til den italienske Text og maae altsaa helst synges med denne; de ere nærmest beregnede paa en Tenor som første Stemme og en Mezzosopran som anden, men kunne synges af en Sopran og Mezzosopran, Tenor og Bariton eller Sopran og Bariton.

H. R.



**M.1.** Allegro ma non troppo.

Guitar.

mf

1<sup>ste</sup> Stemme.

mf

*a piacere*

V.1. Quando  
 V.1. Før - ste  
 V.2. So - no  
 V.2. Som Sol  
*a piacere*

2<sup>den</sup> Stemme.

mf

V.1. Quando  
 V.1. Før - ste  
 V.2. So - no  
 V.2. Som Sol.

Piano.

mf

*p* *a tempo.* *dim.* *pf*

1. vi - di la Ro - si - na mi si ac - ce - se il cuor nel se - no, *pf* e non pos - so far di  
 1. Gang jeg saae Ro - si - na, vandt hun strax mit ar - me Hjerte, Elev min Glæde al min  
 2. sta - to mi - li - ta - re sul con - fin dell' In - ghil - ter - ra, e per ma - re e per  
 2. dat hist i det Fjer - ne stod jeg un - der frem - med Fa - ne, o - ver - alt har Elskovs

*a tempo.* *dim.* *pf*

1. vi - di la Ro - si - na mi si ac - ce - se il cuor nel se - no, *pf* e non pos - so far di  
 1. Gang jeg saae Ro - si - na, vandt hun strax mit ar - me Hjerte, blev min Glæde al min  
 2. sta - to mi - li - ta - re sul con - fin dell' In - ghil - ter - ra, e per ma - re e per  
 2. dat hist i det Fjer - ne stod jeg un - der frem - med Fa - ne, o - ver - alt har Elskovs

*p* *pf*



1. *me-no*, *che pen-sar di not-te e di.* *È co-stan-te la Ma-ri-et-ta, la Te-*  
 1. Smerte, var min Tan-ke Dag og Nat. Glemte er yn-di-ge Ma-ri-et-ta, og Te-  
 2. *ter-ra* *for-tu-na-to nell' a-mor.*  
 2. Stjerne ven-lig smi-let ned til mig.

*dim.* *p* *mf*

1. *me-no*, *che pen-sar di not-te e di.* *Si, la Ma-ri-et-ta,*  
 1. Smerte, var min Tan-ke Dag og Nat. Glemte er Ma-ri-et-ta,  
 2. *ter-ra* *for-tu-na-to nell' a-mor.*  
 2. Stjerne ven-lig smi-let ned til mig.

*dim.* *p*

*mf* *dol.* *p*

*re-sa la Ca-ro-li-na! Ma l'a-mor del-la Ro-si-na non giam-*  
*re-sa selv Ca-ro-li-na! Men min Hul-de, min Ro-si-na! Dig jeg*

*mf* *dol.*

*si la Ca-ro-li-na! Ma l'a-mor del-la Ro-si-na non giam-*  
*ja selv Ca-ro-li-na! Men min Hul-de, min Ro-si-na! Dig jeg*

*mf* *p dol.*

mai mi scor-de-rò ma l'a-mor del-la Ro-si-na non giam-mai mi scor-de-  
al-drig glem-me kan, men min Hul-de, min Ro-si-na! Dig jeg al-drig glem-me

mai mi scor-de-rò ma l'a-mor del-la Ro-si-na non giam-mai mi scor-de-  
al-drig glem-me kan, men min Hul-de, min Ro-si-na! Dig jeg al-drig glem-me

rò. Non giammai, non giammai, non giammai mi scor-de-rò.  
kan! O nei nei, o nei nei, Dig jeg al-drig glem-me kan.

rò. Non giammai, non giammai, non giammai mi scor-de-rò.  
kan! O nei nei, o nei nei, Dig jeg al-drig glem-me kan.

N<sup>o</sup> 2.

Moderato.

8-----  
*a piacere.**mf*

Guitar.

1<sup>ste</sup> Stemme.

V.1. C'e-ra-no tre Zi-telle e tutte tre d'amor d'amor.  
 V.1. I Baaden sad tre Pi-ger, saa skjønne ei jeg saae, ja ja!  
 V.2. Nel navi-gar che fe-ce l'a-nello le cas-cò cas-cò.  
 V.2. Sagte-lig Baa - den flyder, i Bølgen Rin-gen gled ja ja.

2<sup>den</sup> Stemme

V.1. C'e-ra-no tre Zi-telle e tutte tre d'amor d'amor.  
 V.1. I Baaden sad tre Pi-ger, saa skjønne ei jeg saae, ja ja!  
 V.2. Nel navi-gar che fe-ce l'a-nello le cas-cò cas-cò.  
 V.2. Sagte-lig Baa - den flyder, i Bølgen Rin-gen gled ja ja.

Piano.

1. C'e-ra-no tre Zi-telle e tut-te tre d'amor d'a-mor. Di-rin-don-del-la  
 1. I Baaden sad tre Pi-ger, saa skjønne ei jeg saae, jeg saae. - - - - -  
 2. Nel na-vi-gar che fe-ce l'a-nel-lo le cas-cò cas-cò. - - - - -  
 2. Sag-te-lig Baa - den flyder, i Bølgen Rin-gen faldt ja ja. - - - - -

1. C'e-ra-no tre Zi-telle e tut-te tre d'amor d'a-mor. Di-rin-don-del-la dirindon  
 1. I Baaden sad tre Pi-ger, saa skjønne ei jeg saae, jeg saae. - - - - -  
 2. Nel na-vi-gar che fe-ce l'a-nel-lo le cas-cò cas-cò. - - - - -  
 2. Sag-te-lig Baa - den flyder, i Bølgen Rin-gen faldt ja ja. - - - - -

1. *la la Ni-net-ta la più bel-la si mes-s'a na-vi-gar a na-vi-*  
 1. - - Ni-net-ta som en Dronning i Stav-nen mon-ne staae, hun mon-ne  
 2. - - *al-zando l'occhio all'on-de lo vid-de un pes-ca-tor un pes-ca-*  
 2. - - glad smiler da den Fi-sker, som sad ved Flo-dens Bred ved Flodens

1. *del-la Ni-net-ta la più bel-la si mes-s'a na-vi-gar a na-vi-*  
 1. - - Ni-net-ta som en Dronning i Stav-nen mon-ne staae, hun mon-ne  
 2. - - *al-zando l'occhio all'on-de lo vid-de un pes-ca-tor un pes-ca-*  
 2. - - glad smiler da den Fi-sker, som sad ved Flo-dens Bred ved Flodens

1. *gar a navi-gar. dim. morendo.*  
 1. staae, hun monne staae.  
 2. *tor un pesca-tor.*  
 2. Bred, ved Flodens Bred.

1. *gar a navi-gar. dim. morendo. a tempo.*  
 1. staae, hun monne staae.  
 2. *tor un pesca-tor.*  
 2. Bred, ved Flodens Bred.

1. *gar a navi-gar. dim. morendo. a tempo.*  
 1. staae, hun monne staae.  
 2. *tor un pesca-tor.*  
 2. Bred, ved Flodens Bred.

**N<sup>o</sup> 3.** Andante espressivo.

Guitar. *dol.*

1<sup>ste</sup> Stemme. *p dol.*

2<sup>den</sup> Stemme. *p dol.*

V.1. Jo ho fat - to su il fa - got - to nes -  
 V.1. Jeg har nu snørt min Randsel og  
 V.2. Oh ca - ra vie - ni a bas - so è un  
 V.2. O Hul - de Baa - den ven - ter! jeg

Pianò. *dol.*

*mf* *p*

1. sun ne m'ha sen - ti la lu - na è *mf* tan - to chia - ra.  
 1. har mig li - - stet hid. O Van - - dring i Maa - ne - glandsen!  
 2. o - - ra che son qui Oh ca - - ra an - diam an - dia - mo  
 2. ven - ter mod i Hu. O Hul - - de o tev ei! kom dog!

1. sun ne m'ha sen - ti la lu - na è *mf* tan - to chia -  
 1. har mig li - - stet hid. O Van - - dring i Maa - ne - gland - -  
 2. o - - ra che son qui Oh ca - - ra an - diam an - dia -  
 2. ven - ter mod i Hu. O Hul - - de o tev ei! kom

*mf* *p*



1. *la mi sem - bra el di la lu - na è tan - to chia - ra*  
 1. Dag ved Nat - te - tid! O Van - dring i Maa - ne - glandsen!  
 2. *che dob - biam - par - tir Oh ca - ra an - diam an - dia - mo*  
 2. A - mor vin - ker os O Hul - de o tev ei kom dog

1. *ra la mi sem - bra el di la lu - na è tan - to chia -*  
 1. sen Dag ved Nat - te - tid! O Van - dring i Maa - ne - gland - -  
 2. *mo che dob - biam - par - tir. Oh ca - ra an - diam an - dia -*  
 2. dog A - mor vin - ker os O Hul - de o tev ei kom

1. *la mi sem - bra el di.*  
 1. Dag ved Nat - te - tid!  
 2. *che dob - bia - mo par - tir.*  
 2. A - mor vin - ker os.

1. *ra la mi sem - bra el di.*  
 1. sen! Dag ved Nat - te - tid!  
 2. *mo che dob - bia - mo par - tir.*  
 2. dog A - mor vin - ker os.

Till Fredrik och Katrinchen i gammal vänskap och med God Jul  
från deras

# SVEN SCHOLANDER!

## SÅNGER OCH VISOR 1923.

FÖR EN RÖST, LUTA ELLER GUITARR OCH PIANO



HÄFTET 1.\*/

### DAN ANDERSSONS DIKTER

TILL KÄRLEKEN  
VÄRKÄNNING  
HELGDAGSKVÄLL I TIMMERKOJAN

ELKAN & SCHILDKNECKT,  
EMIL CARELIUS  
Kungl. Hov-musikhandel,  
Stockholm

PRIS KR. 3:—

\*/ Verket kommer att omfattas 30 visor.

nr 78/2 1923